

El Baix Penadès

Setmanari autonomista

SURT ELS DISSAPTES

Preus de subscripció

VENDRELL, trimestre	1 ^a	Plus
FORA, id.	1 ^a	25 %
EXTRANGER, id.	2 ^a	%

Número corrent, 10 cèntims. Atrassat, 20 id.

Redacció y Administració

Plassa Pi Margall, número 2.

Anuncis a preus convencionals. Remitits: 10 cèntims línia

No s'admeten escrits sense firma

NO S' TORNAN ELS ORIGINALS

ARCALDIA CONSTITUCIONAL DE VENDRELL

Vendrellenchs:

El vostre Arcalde, abaix suscrit, tant en nom propi, com en el de l'Ajuntament de sa presidència, té la satisfacció de posarvos en coneixement que habent desaparegut las circumstancies anormals, per que acaba de passar la nostra estimada vila, ab data de avuy ha sigut aquesta donada d'alta y declarada neta y lliure de la epidemia, cessant en consecuencia la expedició de patents, podent tots els veïns traslladarse y viatjar ahont els convinga sense requisit de cap classe; debent fer present que l'Ajuntament treballa de ferm y s'ocupa sense descans en escullir la forma d'arreglar definitivament las aigües potables que abasteixen la població, qual arreglo comensará dintre breu plasso, adoptant un dels medis que té en projecte.

L'Arcaldia y l'Ajuntament aprofitan aquesta ocasió pera remerciar publicament el seu agraïment al digne Delegat de Sanitat Dr. D. Francisco Murillo per l'interés, energia y activitat demostradas constantment, als senyors metges que incansables han complert son comés ab un zel exemplar y á n'aquest veinat per haver secundat els treballs portats á cap pera combatre la epidemia, que ab la ajuda de tots, autoritats y poble, hem vensut afortunadament.

Vendrell 30 de Setembre de 1911.

Francisco Vidal,

Normalitat sanitària. D'alta

Dilluns va esser donat d'alta l'únich malalt que quedava de la epidemia que durant tres setmanes ha flagellat la nostra vila, y com s'ha que han passat ja més de quinze dies sense que s'hagi tingut de registrar cap nova invasió, el digne Delegat de Sanitat Dr. D. Francisco Murillo, ha donat d'alta avui la població.

Veus aquí la comunicació en la que's posa en coneixement del Sr. Alcalde tan bona nova:

«Delegación de Sanidad.—Tengo la satisfacción de comunicarle, que habiendo transcurrido sin ninguna novedad el plazo reglamentario desde la última alta, quince días desde la última invasión y trece desde la última defunción, declaro indemne y en estado normal sanitario, la villa de Vendrell, cesando en consecuencia la expedición de patentes.

Dios guarde á V. muchos años.—Vendrell 30 Septiembre de 1911.—Doctor Murillo.—Sr. Alcalde Constitucional de esta villa.»

Inmediatament el senyor Alcalde ho ha notificat al senyor ministre de la Governació y als governadors civils de les quatre províncies catalanes.

Així s'escriu l'història ó la frescura d'un periòdic

Diu l'adagi castellà, que *de cuerdos es mudar de parecer*. Resulta una gran veritat, aquest adagi, quan el canvi de parer es degut al convenciment moral de que un tenia un criteri errat sobre un determinat punt de vista y, una volta convensut del seu erro, el rectifica noble y espontàniament. Aleshores sí, es sabiesa el canviar de parer, y es també una confessió tácita de qu'il qui de tal manera canvia de pensar no es ni un obcecant ni un sectari.

Pero hi ha canvis de parer que més que sabiesa son una *barra* fenomenal que á un, encara que no vulgui, li fan preguntar:

—Quines poderoses *rahons* haurán mediat pera que s'hagi operat un canvi tan radical de criteri?—

Aixó ens preguntarem l'altre dia al trobant ab un article en el periòdic *España Libre*, de Madrid, el qual era l'antítesis més barruda d'un altre que n'havia publicat pocs dies ants, parlant de la qüestió sanitària en aquesta província y rebregant de mala manera als Doctors Bejarano, Murillo y Pittaluga, de tal manera, que nosaltres, en el número de dues setmanes arrera, sortirem á la defensa del digníssim Dr. Murillo, á qui tan deu nostra vila, que en tres setmanes ha dominat la pahorosa invasió que'ns ha flallegat.

En dit article, que's titula «Fracasó la Sanidad oficial. Engañando al país», publicat el dia 11 del corrent mes, s'hi llegeix lo següent:

«En Vendrell han fracasado nuestras eminencias médicas. Antes ya habían corrido igual suerte las autoridades. Se recordará que el Gobierno dijo que se adoptaban toda clase de precauciones y que la epidemia no podría entrar en España. efectivamente, en los puertos importantes se hizo algo; en los pequeños, nada. Así el cólera llegó á Villanueva y Geltrú, á Riera y á Vendrell. Allí lo tenemos desde julio. No obstante, el Gobierno sólo se le ocurre poner en práctica las medidas sanitarias á fines de agosto. Mas entonces tropieza con otro obstáculo: á pesar de que estamos preparándonos desde hace dos años y á pesar de los cuan-

tiosos gastos hechos, ni el material ni el personal sanitario aparecen por parte alguna.

Por fin, luminosamente, se acuerda que vaya á Riera una máquina esterilizadora; pero entre el inspector de Sanidad y los obreros la estropean, y el agua tiene ahora que llevarse desde Riudecañes. Bien es verdad que para remediar este mal, danzando de Barcelona á Tarragona, tenemos al inspector de Sanidad interior Sr. Bejarano, que percibe 250 pesetas diarias como dietas, y á los Sres. Murillo y Pitaluga, con 125 cada uno. Porque la estancia de estos señores es tan útil en aquellos lugares, que el cólera, en vez de decrecer, ha aumentado, extendiéndose á varias poblaciones más. ¡Y eso que se trata de eminencias! ¿Qué ocurriría si se hubiese recurrido á unos desgraciados?»

Veritat que lo transcrit ve á esser una reventada pera l'Inspector general de Sanitat senyor Bejarano, que ha actuat de general en jefe en la campanya sanitària?

Doncs, bé; el mateix periòdic *España Libre*, el mateix, no's creguin s'ha un altre, nou dies després, publicava un altre article, en el qual, després d'increpar als periòdics catalans (!!) per les notícies tendencioses sobre les gestions sanitàries del Dr. Bejarano y fer història á la seva manera de la invasió epidèmica, estampa tal cúmul de inexactituds y fantasmes encomiàstiques pera el senyor Bejarano, que un no sab què admirar més, si la frescura del periòdic que ha fet un tan radical canvi de frente, ó l'imaginació inventiva de l'autor de l'article al descriure la entrada de l'Inspector general de Sanitat á nostra vila.

Aguantinse fort avans de llegir, si no volen caure d'espatlles. Ja están? Ara llegeixin:

«... en la noche del 30 al 31 se avisa al Sr. Bejarano la brusca aparición de «cuatrocientas» invasiones en Vendrell... ¡Y aquí de los trabajos sanitarios!...

Sólo con la protección de algo providencial podía, en conciencia, conjurar el peligro el laborioso inspector de Sanidad.

Aquella misma madrugada entró en Vendrell. En la calle, ni una alma, ni un vecino á quien interrogar; sólo pusieron impedimento á sus pasos, bastantes cadáveres, amaratados y negruzcos, como si hubiesen sucumbido asidos á los hilos eléctricos... Allí habían sido abandonados por el egoísmo humano, sin que la mano beatífica del sacerdote diera, con su auxilio, ocasión á un bello panegírico á *El Debate*...»

Si no fos una frase massa forta, á l'autor de l'article l' diríam ab tota l'ànima: «jembustero!»; pero l'atenuarem, dientli que falta á la veritat, ja que'l senyor Bejarano no ha entrat mai de *madrugada* en nostra vila, puig les tres vegades que l'hem vist aquí ha sigut á plé dia, trobant á totes les Autoritats en son lloc, vingut en autòmovil y sempre en visita cinematogràfica, arribá y fugí, sense que trobés cadáveres que li estorbessin el pas pels carrers, perquè'l servei d'enterrament, si no s'ha fet á la perfecció, difícil en aitals cassos, se feia ab tota regularitat per una brigada especial.

Y posat á dir mentides, diu qu'una Germana de la Caritat, fugitiva del Vendrell, moria en un hospital de Barcelona.

Y després, traspoant rancunia contra'ls catalans, ens insulta en el següent apartat:

«Las luchas desesperadas entre la ciencia y el pueblo ignorante, luchas que por derivación se entablaron en todos los terrenos de acción en donde hay que manejar un pueblo; y un pueblo catalán, darían materia para muchos artículos. Baste senyalar que hasta la organización de la vendimia—importantísima en esa región—corrió de cuenta de los funcionarios de Sanidad.»

Ho diu l'articulista: som un poble ignorant ab el qual la ciencia ha tingut de lluitar desesperadament; y tú, oh poble que't crées haver sigut disciplinat y obedient á les prescripcions y manaments de la ciencia, representada aquí per l'energia del Dr. Murillo y pels distingits facultatius que tant dignament l'han secundat; y vosaltres vinyaters, sou uns ne-

gats, que fins la veremada us ha tingut d'organisar la Sanitat oficial representada pel super Dr. Bejarano.

Serém uns ingrats els vendrellencs, després d'haver fet tant, per nosaltres, si no demanem al Govern la Gran Creu de Beneficencia pera'l senyor Bejarano, mai s'ha sino per la heroica valentia que va demostrar entrant al Vendrell de *madrugada*, ab tot y estorbar-li'l pas cadáveres moradencs, negres, blaus y de tots colors, abandonats per l'egoisme humà.

Sí, que li donguin, que se la té ben merecuda la Gran Creu.

R.

Informació vinícola

De la casa Arnó, Maristany y Companyia, de de Barcelona.

La verema va extenentse per tot el Baix Penadès, Camp de Tarragona, Valls y Costa de Llevant y están en plena feina per tota la regió valenciana. La setmana vinent la cullita tindrà lloch en el Penadès. Bruch y demés comarques catalanes y en les altres regions valencianes de Requena y Utiel. També comensarán desseguida per Alacant y la Manxa.

El desitg de sapiguer quin sigui el resultat final es gros, majorment enguany que es tan discutit.

Sembla segur que hi haurán bones classes y abundancia de graus, essent opinió dels pagesos que les darreres pluges han millorat més la qualitat que la quantitat.

Pel Camp de Reus hi han alguns ajustos de raïms á 5 y 5'50 ptas. el quintá, y pel Penadès se parla de 18 y 20 ptas. càrrega.

Darrerament per les regions valencianes s'han registrat alguns negocis en veremes blanques de classes fines als voltants de 7 y 7 y mitg rals arroba.

En el Priorat cotisen á 17 ptas. els 100 kilos y esperen un promedi de 16.

* * *

Exportació de vins.—El Sindicat d'exportadors de vins de Vilafranca del Penadès está circulant la següent nota:

«Devant la rahonada lógica y escrupulositat que en análisis dels nostres vins posen totes les Duanes extrangeras, lo mateix que la vigilancia que s'exerceix als laboratoris pera'ls vins destinats al consúm d'Espanya, aquest Sindicat, donada la classe y costum d'efectuar les compres reserva'l dret de refusar tots aquells vins que sotmesos al análisis, no reuneixin les condicions normals, encare que aquest análisis fos fet ab «posteriositat á la data del ajust y repés». Pera dit objecte servirán de base'ls datos que poseeixi aquesta Estació Enológica del vins d'igual cullita y comarca á l'analisat.

Si del expresat análisis resulta ademés d'anormal segons els análisis corrents, adulterat baix els límits senyalats per la ley espanyola, després de refusat será posat á la publicitat pera coneixement del comerç y en bé de l'agricultura.»

* * *

Havent cridat l'atenció la entitat Elsässer Weinhandler-Verein, de Strassbourg (Alemania), sobre la injusta campanya que s'está fent contra'ls vins blancs del Penadès, l'Institut Català de Sant Isidro, se ha dirigit á dita entitat, agraïntli el toh d'atenció que ha donat y suministrantli molts datos pera combatrer las asseveracions dels promovedors d'aquella campanya.

Se vol sostindret que'ls vins del Penadès están aigualits, per la poca graduació que tenen, y l'Institut afirma que son molts els vins no sols del Penadès sino del Vallés, Vilanova, Llobregat, Plá de Bages, Camp de Tarragona, Conca de Barberá y altres de Girona y Lleida, que no excedeixen d'una graduació de 11°, haventhi alguns que no passen de 9°, per lo que no hi ha que estranyar que no sian aigualits, á pesar de sa baixa graduació.

Semblantas afirmacions venen comprovades en la Memoria de l'Institut per infinitat de datos sobre la producció y exportació de vins de Catalunya.

Pel Vendrell Pera'ls damnificats per l'epidemia

	Pessetes
Suma anterior.	48.022'03
Isidre Gasol, de Barcelona.	250'
Fàbrica de gaseosas «La Perfección», de Sant Martí de Provensals.	75'
Frederic Montserrat, de Torredembarra.	10'
Colecta pública verificada per la Societat coral «Artesanos Gelidenses», de Gelida.	118'
Suscripció de l'Ajuntament d'Aiguamúrcia.	380'05
Id. de Sarreal, iniciada per J. Rosanes	156'
Ajuntament de Sabadell.	500'
Id. de Sant Feliu de Llobregat.	300'
Joan Palau Mañé.	100'
Suscripció del Balneari de Vallfogona de Riucorp (2.ª entrega remanent).	38'
Joseph Magriñá Romeu, Las Noticias, de Barcelona (2.ª entrega, remanent de la suscripció).	100'
Suscripció de Marmellá (Montmell).	5.938'19
Associació Mutual de Dependents d'escriptori, de Vilafranca del Penadés.	26'70
«Requeté Jaumista» de Reus, recullit a les portes de les esglésies.	25'80
Arcaldia de Creixell, suscripció.	133'50
Salvador Pujol, funció benèfica y suscripció pública de Sant Pere de Ribas.	61'25
Nens del estudi de don Joseph Anglada, de Granollers.	210'
Excma. Diputació de Barcelona.	12'
Suscripció de Torrellas de Foix.	988'
Id. de Montblanch (2.ª entrega).	277'40
El Poble Catalá (4.ª entrega).	281'57
Suscripció de Molins de Rey, saldo.	350'
Germandat de Patrons Carreters de Sant Antoni Abad y Sant Bertrán, de Barcelona, colecta pública.	164'75
Suscripció pública de Berga.	1.650'76
Associació benèfica de la «Casa del Pueblo» de Barcelona.	157'50
Del regidor Joan Romeu, producte de la venda d'ous y gallines.	399'
Del regidor Angel Miró, producte de la venda d'ous.	1 144'
Suscripció pública del poble de Ripoll.	30'
Suma.	680'15
	62.579'65

Segueix oberta la suscripció.

Las cantitats se van dipositant en compte corrent a la Caixa de Crèdit y Estalvi d'aquesta vila.

Donatius en especíes:

Una pessa de casimir de cotó, negre, pera dols, de 55 metres de tirada, donatíu de G. F., rebut per conducte del periódic Las Noticias, de Barcelona.

Llista de la Suscripció de la Colonia Vendrellenca, de Barcelona.

Francisco Badia, 5' pessetes; Jaume Fontanilles, 5'; Artur Artigas, 5'; Ricart Miquel, 5'; Genís Inglés, 5'; Maria Barot, 1'; Manuel Urtueta, 2'50'; Manuel Trayner (fill), 5'; Arseni Forcada, 5'; Anton Forcada, 2'50'; Mundet Font, 25'; Joan Nin Navarro, 5'; Simeon Barnadas, 5'; Salvador Borrut, 2'; Enric Sagarra, 3'; Enric Cardona, 50'; Josep Carbó (Abel), 5'; Roc Parés, 5'; J. R. 2'; Josep Pal, 25'; Elisa Larauza (Paró), 5'; Joaquim Ribas (fill), 5'; Marcell Garriga, 20'; Salvador Milá, 5'; Jaume Soler (Sarrá), 5'; Modest de «La Glorietta» de Bellvei, 5'; Un bon vendrellenc, 5'; Bonaventura Basa, 5'; Francisco Rodó, 1'; Joanet de Vallvidrera, 5'; Ignasi Peris, 5'; Josep Farras, 5'; Martí Esteve, 1'; Pau Rovira, 10'; Joan Reig, 10'; Joan Vives, 5'; Josep Ramon, 10'; Joan Giralt, 2'; Ernest Vila, 5'; Manuel Valls, 2'; Julia Vela, 1'; Ramon Figueras, 1'; Maria Baldrís, 1'; Rosa Coll (Arans), 10'; Vda. de Santasusana, 10'; Anita Artigas, 10'; J. Clapés, 5'; Josep Armengol, 5'; Josep Fontana, 5'; Josep Güixens, 5'; Joan Nin Roig, 5'; Joan Magriñá, 5'; Josep Julivert, 25'; Un de Sant Salvador, 5'; Francisco Fontada, 2'; Jordi Rais, 10'; A. F., 25'; Calamanda Carner, 25'; Francisco Mercader, 1'. Suma total, 433'00 pessetes.

Quina cantitat ha figurat en dues partides a la llista de suscripció general.

SETEMBRE DE 1911

Setze dies de marfuga,
de sofriments y d'esglais,
hem passat en aquest poble
que no oblidarem pas mai.

Prop de cent són a la fossa,
—que tots descansin en pau!—
De malalts y gent xacrosa
ne queden alguns lluitant.

Lluita fera, sorda y muda,
que pariona no té pas;
l'enemic era invisible,
microscòpic y assí.

De valent y temerari
no n'hi ha pas altre d'igual;
es traïdor, males entranyes
y fereix sense pietat.

Insaciable, va fent víctimes
que dels vius va separant;
hont ell vol, clava la dalla,
sens mirar qui es el que cau.

Famílies desamparades
n'ha deixat un gavadal;
tendres fillets sense mare,
ni pare que'ls guanyí'l pá.

Quin Setembre! Avants tan pròdic,
fins sens aigua ens ha deixat!
y essent el mes de les fruites
no'ns en ha deixat tastar.

Onze mesos am deliri
que l'estavem esperant
pera recullir la vrema...
¡Y ha sigut ell qui ha vremat!

Has vingut a vremar vides
amb el teu falsò empestat.
¡Malehit sies, Setembre!
¡Vèsten per mai més tornar!

JOSEPH VIDALES.

Vendrell, Setembre de 1911.

CRONICA

Tan aviat entri nostra vila a la normalitat general, sabem que l'Ajuntament té'l ferm propòsit d'empendre d'una manera decidida, costi lo que costi, l'obra d'encausar las aigües per medi de la mina corresponent, en tot el tros que avuy passen al descobert en son naixement de Tomaví, a fi de posarlas a cobert de tot perill d'infecció en lo successiu.

En efecte, es aquesta una millora a realisar primordial y que no pot tenir espera, puig de no portar-se a efecte, l'estat de coses actuals seria sempre una amenssa que tindria en continuu sobressalt al vehinat.

Tenim la ferma convicció de que'l nostre Ajuntament no deixarà de má aquest important assumpte, que pot esser de vida ó mort pera la nostra vila, y que pera que la seva realisació sia una obra perfecta, se assessorarà a l'efecte de persona facultativa, que deuría esser un inginyer de mines.

Ja que s'ha de fer, femho bé y conforme, com pertoca a una millora de la suma importancia de la que's tracta; pero en tant, cal no descuidar la vigilancia que actualment s'exerceix a Tomaví, que ara presten parellas de la guardia civil, a fi d'evitar que en el naixement de las aigües, que es en descubert, majorment ara que'l vehí poble d'Albinyana hi ha cassos de la epidemia, pugi algún inconcient infectarlas novament.

Sabem que'l Dr. Murillo té un interés grandíssim en que aquesta vigilancia continui, fins al punt que pensa demanar se estableixi un puesto de la guardia civil interi a Tomaví.

Seria un servey més que la nostra vila deuría al digníssim Dr. Murillo.

Dilluns a la tarda estigueren en nostra vila els senyors Director y Administrador del diari Las Noticias, de Barcelona, quina vinguda va tenir per objecte fer entrega del remanent de la suscripció que dit periódich va obrir en sas columnas pera'ls damnificats per la epidemia de nostra vila. La cantitat de que foren portadors es de 5.938'19 pessetas, que sumadas ab las 4.000 pessetas que ja havían entregat anteriorment, fan un total de 9.938'19 pessetas, que es

la cantitat recaudada pel susdit periódich.

La entrega se va fer al senyor Arcalde en presencia de la Junta de vehins, aixecantse la corresponent acta que firmaren nostra primera autoritat local y'ls individus de la Junta.

Dita cantitat va esser depositada tot seguit al compte corrent de la Caixa de Credit y Estalvis.

Ab l'últim tren retornaren dits senyors a Barcelona.

Tan aviat va esser donat d'alta l'únich malalt que quedava de l'epidemia que ha regnat en nostra vila, dilluns va retornar a la seva residencia de Barcelona el jove Dr. senyor Garcia Soto, que tants bons serveis ha prestat durant la passa, especialment com a encarregat de la guardia de nit.

La nostra vila ne guardará un bon recort dels valiosos serveis del jove facultatiu.

Trisol antieptic y desinfectant.

Dimars a la tarda, ab el tren de tres quarts de quatre, va arribar el senyor Governador civil de la provincia acompanyat de Dr. Deo y d'un inspector de policia.

Va esser rebut pels senyors Arcalde, Jutge y altres personalitats.

Poch després, en carruatge, va anar al vehí poble d'Albinyana, d'hon torná al vespre, marxant a Tarragona ab el tren de las 8:10.

Ens trobem a l'epoca de trascolar las veremas y'l ví dels cups, y no estaré per demés que recordem als qui's dedican a tal operació prenguin las degudas precaucions, puig tots sabem lo traïdoras y mortíferas que són las emanacions de l'ácíd carbónich que s'acumulan dintre dels cups.

Ho recordem perquè a Vilanova y Geltrú enguany ja ha causat una víctima la manca de precaució y'l descuit d'haver deixat un cup obert, caient dintre la minyona de la casa que morí asfixiada.

Com podrán veure nostres lectors en la nota del Registre civil de la secció oficial, aquesta setmana no s'ha registrat defunció de cap mena en dita oficina.

Ahir vingué a nostra vila una comissió de las Juntas de la Germandat de Patrons carreters de Sant Antoni Abad y de Sant Bertrán, de Barcelona, que tan bella y vistosa cavalcada-colecta verificaren a benefici dels damnificats per l'epidemia, a l'objecte de fer entrega de la cantitat de 1.650'76 pessetas, producte íntegre de la mateixa, puig els gastos els sufragaren ditas entitats.

Els comissionats foren rebuts pel senyor Arcalde, qui lloá la esplendidesa de la cavalcada y agrai en nom propi y de la població, tant el producte de la mateixa com la visita personal dels senyors comissionats.

Voleu assegurar un retiro pera la vellesa? Suscriviu-se a La Mutual Franco Española.

Representant en Vendrell y sa comarca:

P. Plana y Mañé.

L'Ajuntament, davant l'anormalitat sanitaria per que ha passat nostra vila, ha acordat suspendre la fira, en vista de la proximitat de la mateixa, que anyalment se celebra els días 15, 16 y 17 d'Octubre; havent passat una comunicació a la Junta del Centre Industrial pregantli que delegi una Comissió del seu sí pera que, junt ab l'Ajuntament, acordar la fetxa en que se celebrará.

A la Farmacia Trayner se acaba de rebre l'«Aigua de Borines» y la de «Verin» (Cabreiroá); també se hi troba existencia del «Glaxo». Serveixi aixó d'avís a las molts personas que n'están esperant.

Diumenge a la tarda vingueren a nostra vila don Jaume Solsona y'l conegut escriptor y propagandista agrícola don Pau Estruch, els dos de Gelida, els quals vingueren expressament comissionats per la Societat coral «Artesanos Gelidenses», pera fer entrega de la

cantitat de 118 pessetas, producte d'una colecta pública que dita Societat havia verificat aquell mateix matí.

Dits senyors foren rebuts a la Casa de la Vila pel primer timent d'Arcalde senyor Vidal, per alguns regidors y individus de la Junta de vehins, agraïnt-los hi tots els presents tant l'òbol del poble de Gelida, recollit pels simpàtics coristas, com la personal visita dels senyors Estruch y Solsona, quin altruisme contrasta ab la bestial prevenció, que fins ha arribat a la amassada de mort, d'alguns pobles dels encontorns contra nostres conveïns que's veien precisats a sortir de la vila.

Dits senyors foren obsequiats y acompanyats per bon nombre d'amichs fins a l'hora de marxar que ho feren ab el tren d'un quart de vuit.

Els nois de la escola pública elemental de Granollers, que dirigeix el professor don Joseph Anglada, han remés al senyor Arcalde d'aquesta vila, la cantitat de 12 pessetas producte d'una subscripció oberta entre ells pera'ls damnificats per la epidemia.

Mercés als petits estudiants.

***]

La Comissió organitzadora del festival que se celebrà'l dia 17 del corrent al Palau de Belles Arts de Barcelona, a benefici dels damnificats de nostra vila, ha publicat els comptes detallats del mateix, dels quals resulta que'ls ingressos foren 1.235'95 pessetas, comptant las 500 donades per l'Ajuntament de Barcelona, y'ls gastos foren 568'00 pessetas. Per lo tant, el benefici net fou de 668'95 pessetas.

La guardia civil del puesto d'aquesta vila, ab motiu de la invasió epidèmica en alguns pobles dels encontorns, ha vingut prestant serveis extraordinaris que en un principi li eran molt penosos a causa de la poca personal ab que compta, alleugerit després ab la vinguda de més forsa que's troba acantonada pels voltants.

Y per cert que alguna vegada el sargento quefe d'aquest puesto y'ls guardias a las sevas ordes, al anar a cumplir missions del senyor Governador civil o del senyor Delegat de Sanitat a determinats pobles vehins, han tingut de obrar, si bé ab energia, ab tacte y prudencia a fi d'evitar un conflicte per la bestialitat de las midas que prenián.

Y ara un detall que diu molt en favor de la nate-dat y higiene que regna al cuartel, que ab tot y viurihi varias familias, no hi ha hagut cap atacat de la malaltia sospitosa.

Trisol es molt higiènic pera la salut pública.

El senyor Rector d'aquesta parròquia ens diu que ha rebut 50 dotzenas d'ous pera repartirlos a familias necesitadas d'aquesta vila, de don Ramon Alvarez Ribas, y 150 pessetas del germà d'aquest, don Modest pera esser repartidas entre'ls farmacèutichs senyors Mata, Trayner y Magriñá, pera que las inverteixin en pagament de medicinas pera els pobres.

També ens prega fem constar que la partida de llimonas donada per la mare de dits senyors, donya Dolors Ribas, viuda de Alvarez, que deiem en el número passat esser de 1.000, son 2.000, quin valor es de 176 pessetas.

Ab gust fem la rectificació, y remerciem en nom dels pobres els donatius de la familia Alvarez.

Llegim en el *Diario de Villanueva* que dilluns l'ordinari que fa'l servey de viatgers y encàrrechs entre aquella vila y Arbós, va reanudar dit servey, lo qual, diu, fa suposar que han acabat las midas sanitarias que's prenián contra las procedencias de Vilanova.

En cambi, *Lluitem!*... de Vilafranca, se queixa de que al mateix Arbós fumigan y molestan als vilafraquins.

Fumigacions als de Vilafranca, que están nets, y facilitats pels de Vilanova, que's diu si encara están bruts? Bona! Ja van bé per anar a Carol.

Hem rebut dues postals ab el retrat, pose diferenta, de nostre estimat amich el distingit y popular metge d'aquesta vila don Salvador Reventós, com a recort de la epidemia que hem sofert, y que per sort ha pas-

sat ja, de la qual ha sigut en Reventós una de las figuras més sobressortints.

El retrat vesteix el guardapols que usá pera las visitas als epidemiats, essent la posa d'un y altre molt artística y la pulcritud del tiratge honra al fotógraf d'aquesta vila Isidre Güixens.

Agrahim a l'amich Reventós la dedicatoria y las lloansas inmerescudas que conté.

Nostre amich y compatrici el distingit violoncellista Joseph Rabentós, ha prés part en diferents actes y concerts a benefici dels damnificats per l'epidemia de nostra vila, celebrats a Barcelona y pobles d'aquell plá, prenent part demà en un altre que se celebrarà a la vila de Caiella.

Per cert que en la llista de subscripció, al consignar la cantitat producte del concert que va donar a Caldetas, per erro de copia aparegué'l seu cognom equivocat, puig li penjarem el de Robert en lloch de Reventós.

Va esser un lamentable erro que sofrírem al copiar la llista.

Dimars d'aquesta setmana l'«Orfeo Vilafranquí», de Vilafranca, va celebrar una funció-concert al Teatre Tivoli d'aquella vila, ab el concurs de la triple senyoreta Concepció Vila, la secció d'aficionats y l'orquestra «La Catalana».

Se representaren las obras líricas teatrals *El tirador de palomas* y *Lalegría que passa*, y l'Orfeo cantà diferents y triadas composicions de son repertori.

Bé per l'«Orfeo Vilafranquí».

Demà diumenge reanudarà'l servei de viatgers la tartana del Tuys, desde la estació del ferro-carril de nostra vila a la vehina de Bisbal del Penadés, interromput a causa de la epidemia que sortosament ha acabat.

Als qui tornan a la vila
un consell volém doná:
Al Vendrell, l'aigua's destila,
y si aquesta aigua no'ls fila,
beguin **Vichy Catalá**.

De venda en la Confiteria de **Pau Mata**, carrer Alt' número 13.

Secció Oficial

BANDO

Don Francisco Vidal y Socías, Arcalde constitucional d'aquesta vila.

Faig asaber: Que, estant afortunadament acabada l'epidemia que, per disort nostra, se apoderà per alguns días d'aquesta vila, convé, més que may, continuar desinfectant per quin motiu se facilitarán tots els materials necessaris en els baixos de la Casa de la Vila, donchs d'abandonar aquestes precaucions podria esdevenir una recaiguda que fora de pitjors conseqüencies pera nostra estimada població.

Aixís mateix, y pera evitar la susdita reproducció de la malaltia, tot el veinat deu usar exclusivament y fins a nou avís, las aigües de las máquinas potabilisadoras de la Rambla del 4 de Mars, empleant per rentarse y altres usos domestichs, l'aigua bullida.

Vendrell a 27 de Septiembre de 1911.—L'Arcalde, —Francisco Vidal.

Caixa d'Estalvis

Imposicions verificadas en aquesta Caixa durant el diumenge

Dia 24 de Sebre. de 1911

10 imposicions, important.	90'	Ptas.
10 reintegros.	606'	*

Registre Civil.

Inscripcions verificadas en aquesta oficina.

Naixements.—Una nena filla de Baldomero García y de Maria Bassa; un nen fill de Pere Fontana y de Antonia Navarro

Defuncions —Cap

Matrimonis —Cap.

IMPRESSA RAMON GERMANS Y NEBOT.—VENDRELL.

PRESTAMS

Hi ha pera prestar a primera hipoteca, de 5000 a 50000 pessetas.

Informarà l'advocat d'aquesta vila D. Francisco Vidal y Socías, carrer de Sant Sebastià, 16, primer

Báscula pera pesar fins a 1.000 kilos

en perfecte estat de conservació. Se ven ab inmillorables condicions. Informarà l'Anton Ballfó.

TARGETERIA de tota mena, en cartolines

bristol, porcelana, marfil, mate, símil-tela, pergamí y demás fantasies; Se confeccionan rápidamente en la impremta de Ramon Germans & Nebot.—Preus de UNA pesseta al 100.

Nota.—Se admeten giros sobre todas las plassas Prestams, dipòsits, compra-ventas de valores y descomptes de cupons de tota mena.

VENDA

Una pessa de terra, de vuit dias de llaurar, situada en el terme de Santa Oliva y aprop de la carretera, viña, oliveras y camp, ab una caseta d'un pis y un pou ab aigua naixent.—Per informes a don Joseph Ferret, carrer Major, 32 baixos.

Eduardo Xalabarder

Metge Director del Sanatori antituberculós DE TARRASSA

Medicina general — Aparato respiratori

TUBERCULOSIS

Consulta de 2 a 4 els dias feyners

Elisabets, 3, entressol 2.^a. — BARCELONA

¡POSTALS!

¿Vol V. comprarlas barato?
visiti la única casa que sempre té
las més recents novetats

Imp. Ramón Germans & Nebot

Nova colecció de postals

ab vistas de Vendrell, en fototopies de colors

Comprén la colecció 14 postals, 8 ab vistes de la vila, 4 de la platja de Sant Salvador y 2 de la de Comarruga.

Joan Sas Construcció de tuberías de ciment

pera conduccions d'aigua, gas, materias fecals y cables eléctricos

Cloacas, safretjos y alcantarillas

Dipòsits de totas cabudas, canals y canalons

Aquest material es el més resistent, aixís ho acreditan els molts treballs ab éll realisats

Contractas especials segons cabudas.

Demanintse preus y details,

Carrer de Sant Gervasi, 40. — VILANOVA Y GELTRÚ

Representant en aquesta vila: Evaristo Julivert, fábrica de mosaichs, carrer del Dr. Robert